

Amendments to the Claims

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application.

Listing of Claims:

1. (currently amended) A functional plane beam for a magnetically levitated travelway, wherein the one travelway defining functional plane beam (1) possesses a slide surface (2), a lateral guide flange (4), a stator beam (9, 10, 10a) which carries a stator packet (11) consisting of vertical and travel directed stator lamellas (12) and a mounting surface (5) serving for coupling onto a main beam (7), therein characterized, in that the stator packet (11) has a boring (15) penetrating the said lamellas (12) essentially perpendicularly to their vertical alignment and which stator packet (11) is bound together by a holding unit belt (16, 38) on the stator beam (9, 10, 10a).

2. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 1, wherein the stator packet (11) is pressed together with a specific clamping pressure between two clamping plates (25), the plates of which run essentially parallel to the stator lamellas (12) and wherein the holding unit belt (16, 38) likewise penetrates the clamping plates (25).

3. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 2, wherein the clamping force is transferred to the clamping plates (25) by means of clamping elements (26) placed on the holding unit belt (16).

4. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 2 ~~or 3~~, wherein the clamping force is directed by a sleeve (37) running coaxially to the holding unit bolt (16, 38), which said sleeve penetrates the stator packet (11) and the clamping plates (25).

5. (original) A functional plane beam in accord with claim 4, wherein the sleeve (37) is welded with a clamping plate (25).

6. (currently amended) A functional plane beam in accord with ~~one of the foregoing claims~~ claim 4, wherein the holding unit bolt (16, 38), during the time of assembly, forms a compression bonding with the sleeve (37), with the stator packet (11) and with the clamping plates (25).

7. (currently amended) A functional plane beam in accord with ~~one of the foregoing claims~~ claim 1, the stator packet (11) comprising recesses (13) for stator windings and projections (28) between the recesses (13), wherein the stator packet (11) in the area of the projections (28) ~~between the recesses (13) for the stator windings (14)~~ possesses additional clamping elements.

8. (original) A functional plane beam in accord with claim 7, wherein the clamping elements encompass the projections (28) in a cliplike manner and/or bind onto the stator lamellas (12) and, if required, also onto the clamping plates (25) in the area of the penetration of the tie-bars (27).

9. (currently amended) A functional plane beam in accord with ~~one of the foregoing claims~~ claim 1, wherein the stator beam (9, 10, 10a) is constructed as a U-shaped structural member, and the holding unit belt (16, 38) penetrates the two arms (10) thereof.

10. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 9, wherein the holding unit belt (16, 38) forms a press-fit with the stator beam (9, 10, 10a).

11. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 9, wherein the holding unit belt (16, 38) engages itself in a slotlike excision in the U-shaped structural member (10, 10a).

12. (currently amended) A functional plane beam in accord with ~~one of the claims 9 to 11~~ claim 9, wherein the holding unit belt (16, 38) is bound to the functional plane beam by an additional suspension (30, 31a, 31b, 31c, 32, 33 34).

13. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 12, wherein the additional suspension (30, 31a, 31b, 31c, 32, 33 34) is so designed, that it secures the holding unit belt (16, 38) in its inserted position.

14. (currently amended) A functional plane beam in accord with ~~one of the foregoing claims~~ claim 1, wherein the functional plane beam (1) is constructed from essentially two rolled structural shapes (35, 36), in particular incorporating a structural angle member (35) which incorporates the slide surface (2) and the lateral guide flange (4) as well as a T-shaped member 36, which carries the mounting surface (5) and the stator beam (9, 10).

15. (currently amended) A functional plane beam in accord with ~~one of the foregoing claims~~ claim 1, wherein is constructed in one end face of a stator packet (11), a horizontal groove (39) running transverse to the direction of travel and in the opposite end face thereof, a horizontal spring (40) positioned transverse to the direction of travel, so that, with the sequentially placed stator packets (11) a 舌簧 (40) in the said groove (39) engages the respectively adjacent stator packet (11).

16. (currently amended) A functional plane beam in accord with claim 15, wherein, between the groove (39) and the 舌簧 (40) is a separating distance of width b, width of said distance being between 0.5 and 10 mm.

17. (new) A functional plane beam in accord with claim 1, wherein the holding unit comprises a bolt penetrating the clamping plates (25).

18. (new) A functional plane beam in accord with claim 1, wherein the stator beam (9, 10, 10a) is constructed as a U-shaped structural member, and the holding unit comprises a bolt penetrating the two arms of the structural member.

19. (new) A functional plane beam in accord with claim 18, wherein the bolt forms a press-fit with the stator beam (9, 10, 10a).

20. (new) A functional plane beam in accord with claim 18, wherein the bolt extends into a slotlike excision in the U-shaped structural member (10, 10a).